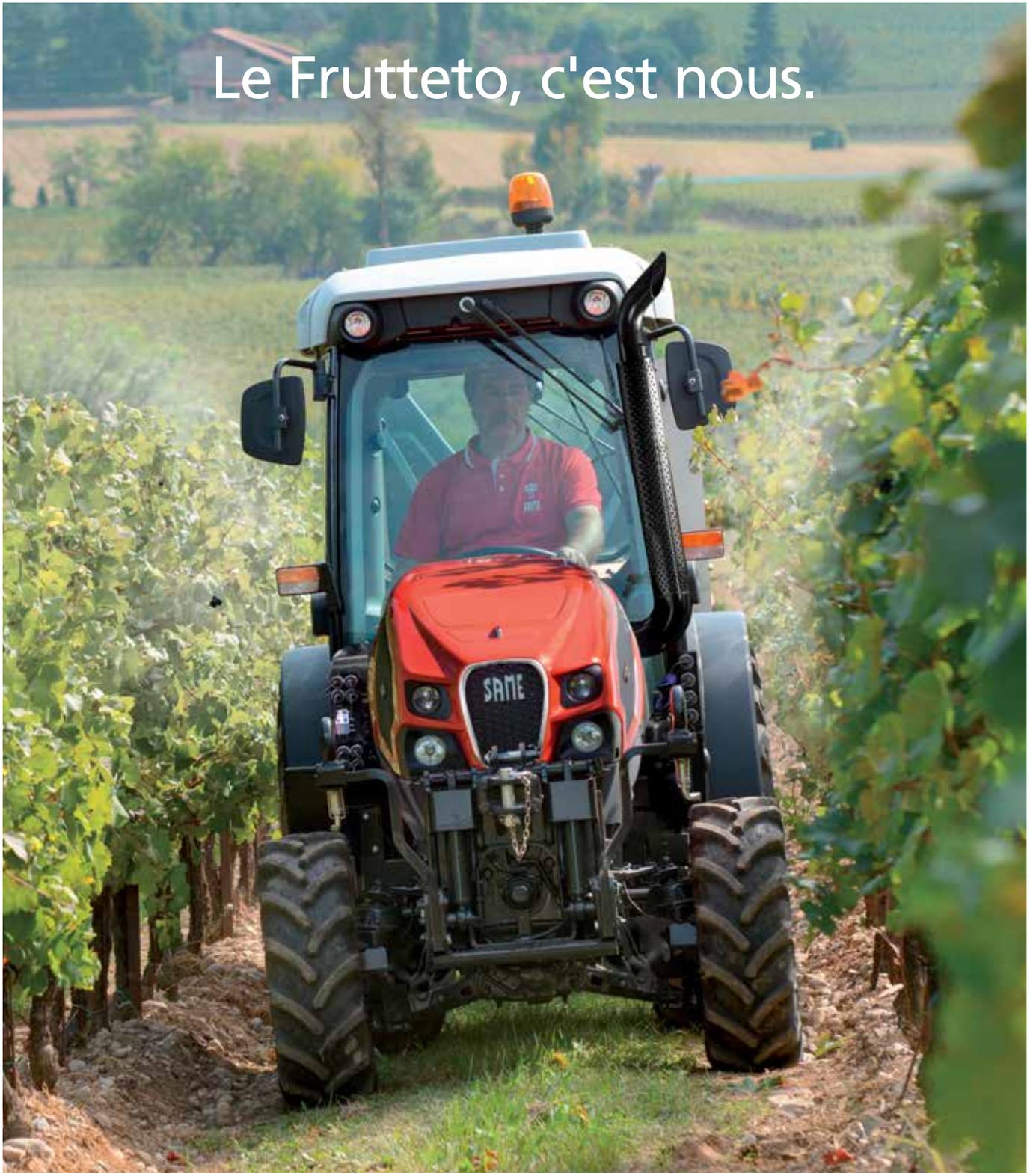




Gamme Frutteto

Le Frutteto, c'est nous.



Nouvelle gamme Frutteto SAME.

La tradition de l'innovation permanente.

Meilleure efficacité. Meilleur confort. Meilleure maniabilité.
Avec la nouvelle gamme Frutteto 2018, SAME confirme encore une fois sa tradition d'innovation.

Une tradition commencée en 1952 par le lancement des premiers tracteurs compacts à 4 roues motrices et poursuivie, année après année, grâce aux innovations révolutionnaires qui ont marqué l'évolution dans le monde des tracteurs spécialisés.

Aujourd'hui, la nouvelle gamme Frutteto représente l'expérience et la technologie SAME. Elle se distingue à travers une offre encore plus vaste et diversifiée, conçue pour répondre à des demandes de plus en plus spécifiques. En effet les nouveaux SAME Frutteto sont disponibles dans des versions extrêmement différenciées.

Des plus simples, légères et compactes,

avec boîte mécanique à 5 vitesses entièrement synchronisée et distributeurs hydrauliques à commande mécanique, jusqu'aux solutions haut de gamme, équipées de transmissions Powershift, cabine à haute visibilité

à seulement 4 montants, relevage arrière à commande électronique, système ActiveDrive et système hydraulique High-Flow.

Le tout dans un seul objectif : permettre à chaque utilisateur un niveau de personnalisation sans précédent.



SAME Atlanta version Export (1965).



Une famille en pleine expansion. Qui domine de plus en plus le marché.

La famille Frutteto s'enrichit de nouveaux équipements et de nouvelles solutions, projetées vers l'avenir.

Le résultat est une série de tracteurs toujours plus spécialisés, conçus et développés spécialement pour offrir la configuration de travail idéale afin de gérer les vergers et les vignobles avec le plus grand professionnalisme.

Les cabines présentent des plateformes optimisées en fonction des dimensions des roues, elles sont équipées de commandes mécaniques ou électrohydrauliques et offrent un

vaste choix d'équipements.

DE, le rayon de braquage a été réduit, grâce aux dimensions particulièrement contenues du nouveau moteur et au nouveau support du pont avant encore plus fuselé. Et ce, au profit d'une maniabilité exceptionnelle, même dans les espaces les plus étroits et dans les tournières les plus exigües.

Les versions.

Puissance, confort et efficacité. Pour maîtriser la situation dans tout type de verger.

La nouvelle gamme SAME Frutteto est la réponse la plus concrète, complète et évoluée en termes de performance et de plaisir de conduite. Cinq versions pour une expérience unique et toujours exaltante.

Frutteto ActiveDrive. Démonstration de la technologie appliquée.

Le numéro 1 des tracteurs spécialisés, conçu pour ceux qui veulent le meilleur sans faire de compromis. Le confort, la productivité, l'ergonomie et la sécurité sont aux plus hauts niveaux. Personne n'offre davantage.

Frutteto. Polyvalent par excellence.

Le véritable tracteur à tout faire. Un tracteur robuste, multitâches, compact, très stable et capable de fonctionner avec aisance même avec des charges lourdes et des outils montés aussi bien à l'avant qu'à l'arrière. Il est parfait dans les vergers, mais il est tout aussi habile en plein champ.



Les versions :

- Frutteto ActiveDrive
- Frutteto
- Frutteto S
- Frutteto V
- Frutteto Classic



**Frutteto S.
Idéal dans les espaces étroits.**

C'est le plus facile à manœuvrer dans les espaces exigus grâce à ses dimensions compactes, idéales pour les travaux entre les rangs avec une puissance optimale pour tout type d'utilisation. Un angle de braquage allant jusqu'à 60°, pour les versions 4RM, et un empattement encore plus court en font un tracteur extrêmement habile dans les manœuvres en bout des rangs.

**Frutteto V.
Compact comme aucun autre.**

Spécifiquement conçu pour travailler dans les vignobles les plus étroits. Doté d'une voie limitée, de ponts avant avec un angle de braquage allant jusqu'à 60° et d'un empattement court (grâce aux nouveaux moteurs FARMotion), il affiche une incroyable agilité dans les manœuvres en bout de champ.

**Frutteto Classic.
Simplement parfait.**

La facilité d'utilisation au plus haut niveau, mais aussi une combinaison parfaite de polyvalence et de confort. Grâce à un poste de conduite abaissé, une incroyable maniabilité et une grande manœuvrabilité, les modèles Classic sont en mesure de travailler sans hésitation dans les cultures spécialisées avec tout type d'outils. Ces atouts en font des alliés parfaits des exploitations de fruits et légumes, grâce à un coût limité qui favorise un retour rapide sur l'investissement.

Nouveaux équipements.

Spécialisation et innovation au plus haut niveau.

Tant dans les versions S que V, les SAME Frutteto sont disponibles avec deux types d'équipement : LS et GS.

Les versions LS sont équipés de série d'une transmission mécanique à inverseur mécanique synchronisé, survitesse de série et rapports en Powershift en option, outre la PDF à engagement électrohydraulique modulé. Les versions GS offrent également de série un inverseur électrohydraulique et la fonction Stop&Go.

Frutteto S/V ActiveDrive : des performances sans précédent.

Un confort, une maniabilité et une efficacité à des niveaux jamais atteints sur un véhicule spécialisé, grâce à l'innovante suspension avant.

Les Frutteto S/V ActiveDrive sont des tracteurs spécialisés, conçus et développés spécifiquement pour les vergers et les vignobles, en mesure de répondre pleinement aux exigences de

ceux qui travaillent dans des espaces étroits.

Disponibles aussi bien avec une cabine insonorisée et climatisée qu'avec des plates-formes offrant deux types d'équipements, les modèles Frutteto S/V ActiveDrive garantissent toujours la configuration idéale pour gérer les vergers et les vignobles avec le plus grand professionnalisme.

Les versions S et V représentent le top de la spécialisation du tracteur agricole, aujourd'hui exaltée grâce à la suspension avant à roues indépendantes tout à fait innovante et exclusive.





**MACHINE
OF THE YEAR 2017**



SAME Frutteto S ActiveDrive
s'est adjugé deux prix importants, à savoir meilleur tracteur
dans la catégorie des tracteurs spécialisés. Les prix ont été
décernés par deux jurys composés de journalistes de revues
agro-mécaniques européennes de premier plan.



Systeme de
suspension avant Active-
Drive.



Suspension avant ActiveDrive à roues indépendantes : un résultat unique de la spécialisation SAME.

La suspension avant à roues indépendantes est la dernière nouveauté du leadership de SAME dans le segment des tracteurs spécialisés. Cette innovation exclusive permet aux tracteurs Frutteto S/V ActiveDrive de travailler avec les deux roues avant complètement libres d'osciller verticalement l'une par rapport à l'autre. Le tout sans renoncer aux dimensions compactes de la machine et en abaissant le centre de gravité, au profit d'une meilleure répartition des poids qui comporte une plus grande stabilité et un niveau de sécurité plus élevé. Les bras

indépendants fixés au support avant selon un schéma de conception inédit, sont soutenus par deux vérins hydrauliques munis d'un capteur de position, 3 accumulateurs, capteurs électroniques de détection de la vitesse et angle de braquage.

Ce pack technologique formidable permet à SAME d'offrir un confort de conduite et une stabilité de marche que seuls les tracteurs de forte puissance peuvent garantir. La suspension indépendante exploite un circuit hydropneumatique qui gère l'amortissement en continu de l'ensemble du système, bien évidemment sous contrôle électronique afin de maintenir un fonctionnement optimale de

la machine. Grâce au mouvement indépendant des deux bras, au grand angle de braquage et au support à la forme fuselée, il a été possible d'obtenir un rayon de braquage de 3 mètres* seulement, qui exalte les qualités de maniabilité et de manœuvrabilité du tracteur. Par ailleurs, grâce au schéma de construction de la suspension, les roues avant sont désormais caractérisées par un mouvement parfaitement vertical pendant toute l'exécution de la suspension, offrant ainsi une plus grande adhérence dans toutes les conditions.

* Frutteto S (4 cylindres) à pneus avant 240/70R16 (déport 2B) et arrière 360/70R24 (déport 1A).





Fonctions Anti-plongée et Anti-roulis. Stabilité, sécurité et adhérence aux plus hauts niveaux.

Grâce au schéma de la suspension tout à fait innovant et au logiciel exclusif de contrôle, les Frutteto SV ActiveDrive disposent également des fonctions Anti-plongée et Anti-roulis. La première augmente la stabilité et la sécurité de freinage pour éviter l'abaissement brusque de l'avant-train et par conséquent le transfert excessif de la charge sur le pont avant. Quant à la seconde, elle adapte automatiquement la rigidité du système à l'angle de braquage et à la vitesse d'avancement, ce qui permet d'améliorer la stabilité et l'adhérence tant dans les champs que sur route. De plus, en agissant sur le vérin intérieur et extérieur, l'Anti-roulis exerce une force qui annule le roulis du véhicule et garantit donc un niveau plus élevé de stabilité et de sécurité active, surtout dans les virages.

Un confort supérieur dans les situations de contrainte.

La suspension ActiveDrive, gérée par un système électrohydraulique adaptatif, travaille en synergie avec un différentiel à commande électronique (DTC) d'où un confort de conduite sans précédent pour un tracteur spécialisé.

La fonction de nivelage automatique, constamment active, amène les vérins à mi-course afin d'assurer la course maximale du système dans les différentes conditions de travail. En revanche, le contrôle de l'amortissement est directement activé par l'opérateur au moyen d'une commande dédiée située dans la cabine. Lorsque le dispositif n'est pas actif, le niveau d'amortissement (c'est-à-dire la rigidité de la suspension) est à un niveau prédéterminé. À l'inverse, l'amortissement est de type adaptatif (ou contrôlé) : la rigidité de la suspension est adaptée aux conditions de travail, au profit du confort de l'opérateur. Pour

compléter le système, le DTC - le tout nouveau différentiel à commande électronique avec système de blocage automatique progressif - intervient dans le blocage des roues avant jusqu'à 100%, pour assurer une traction constante en cas de variation de l'adhérence.

Grâce à deux capteurs de vitesse sur les roues avant, l'engagement/désengagement du différentiel devient en effet progressif et évite au conducteur des opérations ennuyeuses et répétitives, pour un confort et une productivité accrus. Il s'agit là de la meilleure solution disponible sur le marché en termes de sécurité, adhérence, stabilité et braquage.

Enfin, grâce à la fonction Auto 4WD, l'opérateur ne doit plus engager/désengager manuellement la traction avant, qui est entièrement automatique en fonction de la vitesse d'avancement et de l'angle de braquage.



Frutteto Classic.

Polyvalence et efficacité sur mesure.

Les SAME Frutteto Classic représentent sans aucun doute le meilleur compromis pour ceux qui veulent disposer d'une machine spécialisée à faibles coûts d'exploitation.

Il s'agit de modèles aux caractéristiques essentielles, avec un poste de conduite abaissé, un empattement court, une maniabilité élevée et une grande manœuvrabilité. Spécialement conçus pour répondre aux besoins des agriculteurs qui veulent des tracteurs simples, pratiques et hautement fonctionnels, ils sont en mesure de travailler dans les cultures spécialisées avec tout type d'outils. Parfaits également dans les exploitations de fruits et légumes de petites dimensions, où les machines de cette catégorie favorisent le retour rapide sur l'investissement. Les Frutteto Classic se révèlent de précieux alliés même pour les travaux dans les grandes cultures où leurs qualités structurales innées se manifestent dans toute leur excellence. Enfin,



l'arceau avant rabattable et le grand angle de braquage, confèrent à ces modèles une surprenante agilité.



Poste de conduite confortable et ergonomique.

Frutteto Classic à moteur FARMotion (Stage III B).

Encore plus puissants. Encore plus économiques. Encore plus uniques.

Nouveaux moteurs FARMotion, conformes à la norme Stage III B en termes d'émissions polluantes.

Il s'agit de tracteurs en mesure de délivrer les puissances les plus élevées de sa catégorie, tout en assurant un empattement réduit.

Le tout nouveau moteur FARMotion Stage III B à 3 ou 4 cylindres, monté sur les SAME Frutteto adopte les technologies les plus modernes pour assurer de très hautes performances, également en termes de fiabilité et de durabilité. Voici quelques exemples.

Rampe commune d'injection (jusqu'à 2 000 bar) à commande électronique, turbocompresseur avec intercooler et post-traitement des gaz d'échappement DOC sans entretien.

Le FARMotion développe des courbes de couple et de puissance spécialement conçues pour les besoins des travaux agricoles, afin de garantir une économie exceptionnelle en termes de consommations, grâce à la consommation spécifique extrêmement faible à tous les régimes de fonctionnement. Les atouts du FARMotion sont multiples : en vertu des dimensions compactes, il assure à la nouvelle gamme SAME Frutteto un empattement particulièrement réduit et un angle de braquage très élevé. La réduction des consommations

et du bruit a un effet positif sur la productivité et le confort. La modularité des moteurs, caractérisés par des chemises amovibles et des culasses simples, offre un niveau élevé de fiabilité et une grande facilité d'entretien au fil du temps.

Les concepts clés de ces moteurs sont le « bon dimensionnement », à savoir la juste cylindrée (désormais de 962 cm³ par cylindre), l'injection à rampe commune à commande électronique jusqu'à 2 000 bar, la recirculation des gaz d'échappement externe et refroidie (EGR) et le catalyseur DOC (Diesel Oxidation Catalyst). Concrètement, il s'agit d'une série d'innovations qui permet, avec la nouvelle géométrie de la chambre de combustion, aux SAME Frutteto d'exploiter pleinement le potentiel du moteur et de réduire la consommation de carburant, d'où une amélioration globale de l'efficacité. Les FARMotion se caractérisent aussi par la récupération automatique du jeu des soupapes, pour une utilisation sans entretien pendant toute la durée de vie utile du moteur.

Ces innovations permettent d'obtenir des courbes de couple et de puissance encore plus performantes, qui soulignent la vocation agricole de ces

moteurs. Les puissances atteignent désormais 97 chevaux pour le moteur 3 cylindres et 113 chevaux pour celui à 4 cylindres.

Un entretien qui respecte l'environnement.

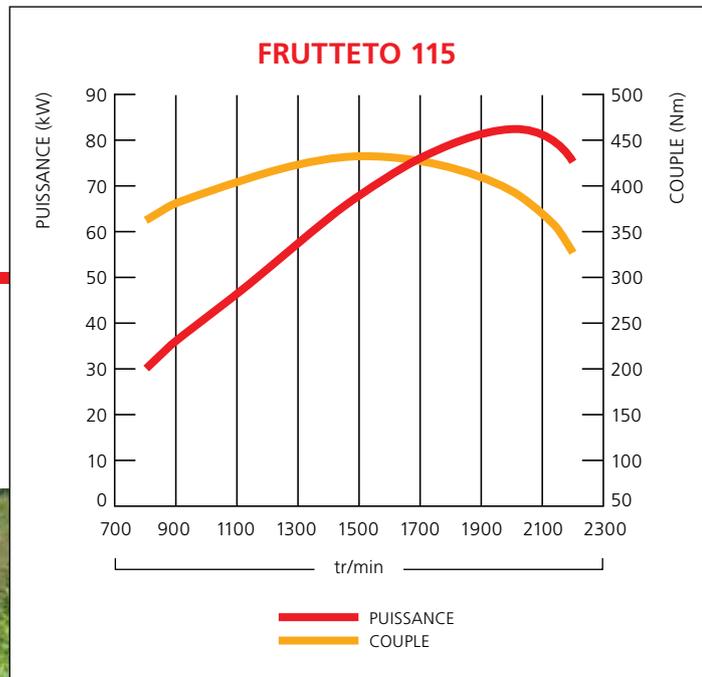
Une facilité d'entretien qui saute aux yeux : le capot monobloc rabattable est muni d'un ressort à gaz qui permet de le soulever avec un moindre effort. Cette solution pratique permet d'accéder immédiatement et sans difficulté au moteur pour effectuer des inspections quotidiennes et un entretien ordinaire comme la vérification du filtre à air du moteur et des radiateurs (ces derniers sont munis d'une grille de protection contre la poussière et autres résidus).

Tous les composants présents sous le capot (radiateurs, ventilateurs, tuyaux, filtres, etc.) ont été conçus pour faciliter au maximum l'entretien ordinaire. Les dimensions super compactes étant une condition non négligeable pour un tracteur destiné à se déplacer dans des espaces étroits, une attention particulière a également été réservée à la réduction des encombrements. Le groupe radiateurs est très compact, mais toutefois très facile à nettoyer ; de plus, il a été conçu pour optimiser la dissipation thermique et limiter les poids par rapport aux groupes en cuivre ou en laiton plus traditionnels.

Le filtre à air PowerCore dispose d'un

Nouveaux moteurs FARMotion Stage III B.





éjecteur de poussières qui permet de rejeter automatiquement les impuretés les plus lourdes et de prolonger ainsi la durée de vie utile du filtre.

Le réservoir principal de diesel, ainsi que celui qui est situé sous la plate-forme, permettent d'avoir une capacité totale allant jusqu'à 95 litres.

L'huile de transmission dispose de série sur tous les modèles d'un radiateur dédié, de façon à maintenir la température de fonctionnement du fluide toujours au niveau idéal, même pendant les travaux les plus intenses.

Les filtres à huile du moteur, le préfiltre du diesel avec séparateur d'eau et le

catalyseur pour moteurs Diesel (DOC) sans entretien, viennent compléter l'équipement de série sous le capot. Tous les principaux points d'entretien du moteur se trouvent dans une position aisément accessible, tandis que le contrôle du niveau d'huile du moteur peut être effectué sans avoir à soulever le capot.

Nouvelles transmissions.

Nées de l'expérience des numéros un.

Les transmissions de la nouvelle gamme Frutteto représentent l'expression technologique la plus élevée dans les vignes.

Elles sont le résultat d'une longue expérience acquise par SAME, qui est depuis toujours à l'avant-garde dans la conception et le développement de transmissions pour des applications spécialisées en mesure de répondre constamment aux exigences croissantes de ses clients.

Dans les versions Frutteto et Frutteto S/V, la modularité et l'efficacité sont les deux principales caractéristiques des transmissions, qui disposent, dans la version la plus articulée, de 3 gammes (avec super réducteur) et 5 vitesses avec trois rapports sous charge, pour un total de 45 + 45 vitesses. Pour une conduite plus traditionnelle, il est possible d'opter pour une boîte mécanique 30+15 à la fois simple à utiliser et fonctionnelle.

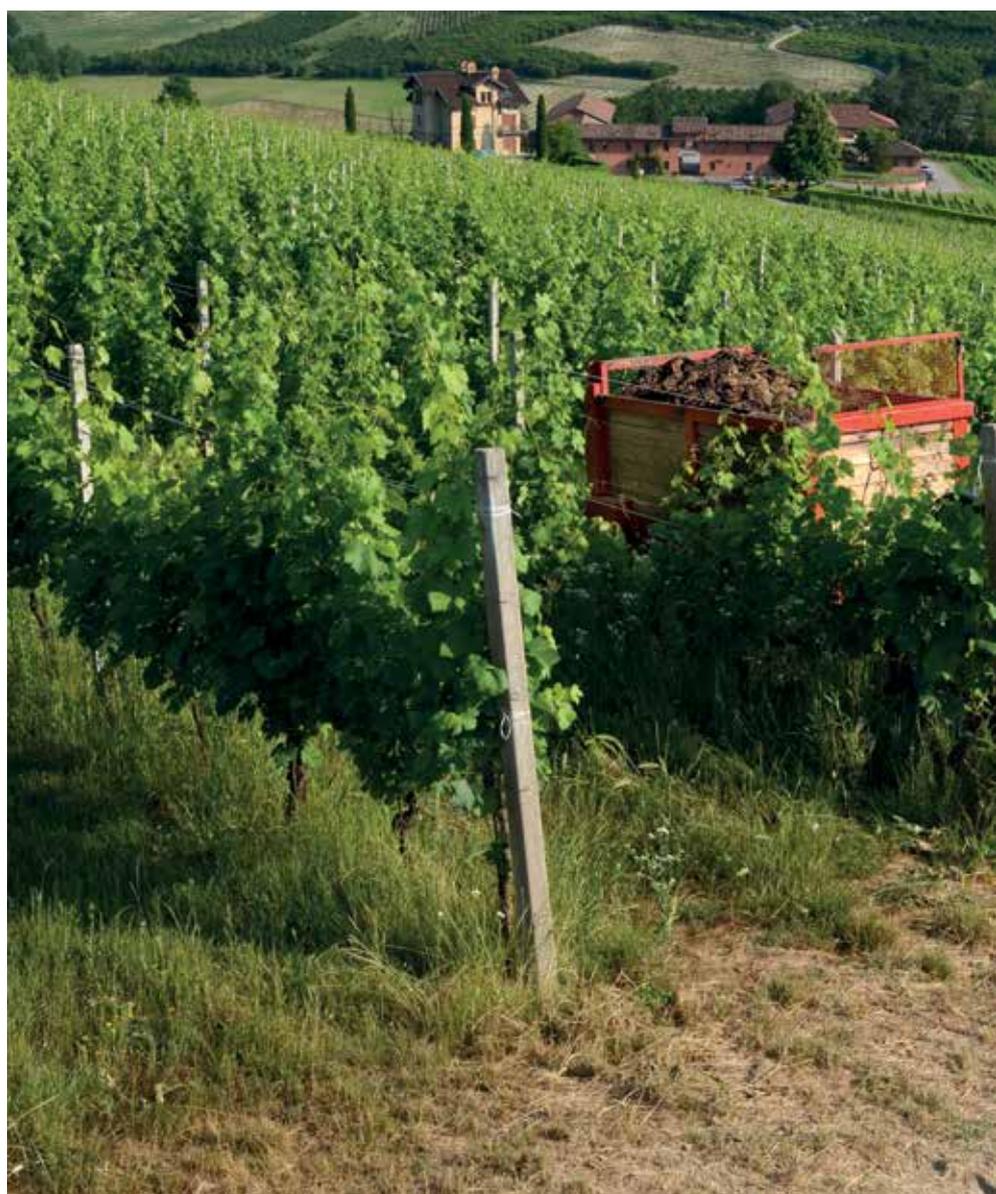
Powershift et ComfortClutch.

Grâce au Powershift, l'opérateur a la possibilité de changer de vitesse très rapidement et sous charge sans appuyer sur la pédale d'embrayage, optimisant ainsi la vitesse d'avancement en fonction du travail en cours, pour absorber au mieux les variations de charge et garder en permanence le régime du moteur à un niveau optimal. De plus, pour un plus grand confort, le changement de vitesse peut s'effectuer de manière pratique et modulée en appuyant sur le bouton d'embrayage (ComfortClutch) situé sur le levier de vitesses, sans devoir intervenir sur la commande à pédale.

Survitesse.

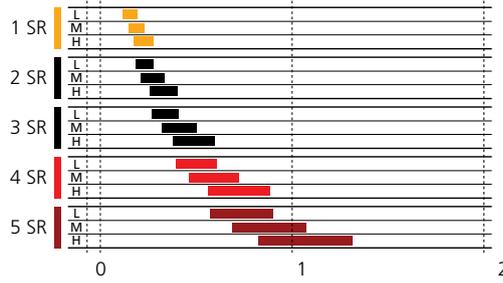
La survitesse, à savoir une boîte de vitesses dont les rapports sont opportunément espacés pour pouvoir atteindre les 40 km/h tout en maintenant le moteur à un régime économique, permet d'obtenir une réduction des consommations et une augmentation simultanée du confort de

conduite, grâce à une diminution du bruit et des vibrations, le tout pour un rendement optimal. La survitesse permet d'atteindre la vitesse maximale de 40 km/h, indépendamment des dimensions des pneus adoptés, d'où une remarquable augmentation de l'efficacité et du confort du tracteur dans les transports et les déplacements

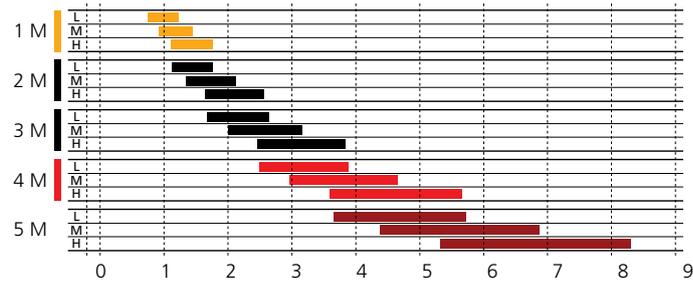


VITESSE D'AVANCEMENT EN km/h TRANSMISSION 45+45 AVEC HLM

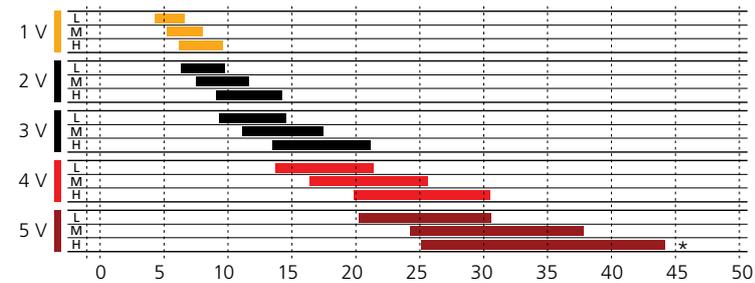
GAMME SUPER-RÉDUITE



GAMME LENTE



GAMME RAPIDE



* Vitesse maximale limitée à 40 km/h à régime moteur économique

sur route.

Pour compléter les versions les plus évoluées, l'inverseur hydraulique sous charge est doté de deux embrayages multidisques « Long Life » à bain d'huile (pour une durée et une fiabilité accrues) et d'une unité électronique de contrôle qui permet l'inversion de marche dès 10 km/h,



sauvegardant l'intégrité des organes mécaniques concernés.

Ce dispositif permet d'inverser le sens de marche avec un gain de temps considérable dans les manœuvres. Le levier de l'inverseur, situé sous le volant, est facile à utiliser.

De plus, il est doté de la position « neutre » et d'un système d'autorisation afin de garantir une sécurité de fonctionnement totale. Le verrouillage du volant-levier de l'inverseur est réglable en hauteur pour une adaptation plus aisée aux préférences de conduite de l'opérateur.

Stop&Go.

Avec l'inverseur hydraulique, SAME offre un avantage important : le Stop&Go, une innovation technologique qui renforce les caractéristiques et les potentialités de l'inverseur en offrant à l'opérateur un niveau de maniabilité inégalé, surtout quand il faut interrompre l'avancement du tracteur pendant des intervalles de temps variables, comme par exemple dans la phase d'attelage des outils ou lors des démarrages en côte. En effet, grâce à la fonction Stop&Go il est possible de gérer le mouvement du tracteur en agissant exclusivement sur les pédales de frein sans devoir intervenir sur la pédale d'embrayage. Tout le système est géré par un boîtier électronique qui élabore les informations fournies par le levier de l'inverseur au volant, par le système de freinage et par un capteur situé dans la partie arrière de la boîte, qui relève la vitesse d'avancement du tracteur. Grâce à des électrovannes pilotées par l'unité de commande, le démarrage (ou l'interruption temporaire) de la manœuvre d'inversion est géré sans appuyer sur la pédale d'embrayage. Concrètement, le tracteur s'arrête et en même temps le système met l'opération d'inversion « en attente » par la simple action de l'opérateur sur les pédales de frein.

De plus, la fonction Stop&Go réactive la manœuvre d'inversion en levant le pied des pédales de frein, garantissant un engagement progressif et modulé de l'embrayage hydraulique (l'un pour les vitesses en marche avant, l'autre pour les vitesses en marche arrière) et donc la remise en mouvement du tracteur sans à-coups et sans hésitation.

Ce système confère au tracteur une grande aisance d'utilisation lors des manœuvres, tout en garantissant davantage de sécurité, fiabilité et confort de service.

Transmission à 5 rapports synchronisés.

Les modèles Classic embarquent de série une transmission à 5 rapports synchronisés avec deux ou trois gammes, accompagnée d'un réducteur

qui agit uniquement sur les vitesses en marche avant, pour un total de 20 rapports en marche avant et 10 en marche arrière (ou 30 + 15). Cette transmission permet de travailler à des vitesses très basses (1,3 km/h), mais aussi d'atteindre 40 km/h, même à régime eco (avec transmission 30 + 15). L'ajout en option d'une troisième gamme pour les vitesses ultra basses permet de réduire encore davantage la vitesse minimale, avec le moteur à régime nominal. La grande efficacité de la transmission mécanique, capable d'offrir un nombre approprié de rapports avec un rétrogradage parfait, permet au tracteur de travailler toujours dans des conditions optimales. Sur le plan technique, on retrouve un embrayage monodisque à sec à commande hydraulique, associé à une



VERSIONS	LS	GS
Transmission	30+15 - 45+45 SURVITESSE	30+15 - 45+45 SURVITESSE
Embrayage	Mécanique	Hydraulique
Inverseur	mécanique	hydraulique
Prise de force	PDF à engagement électrohydraulique	PDF à engagement électrohydraulique

boîte à 5 rapports synchronisés. Dans l'intervalle de la vitesse des principaux travaux, c'est-à-dire entre 4 et 10 km/h, l'opérateur dispose ainsi de 7 vitesses sélectionnables, tandis que le super réducteur offre 10 vitesses. Cette option est idéale pour les travaux avec un broyeur de pierres et une rigoleuse. Le levier de vitesses et celui des gammes (ainsi que celui du super réducteur lorsqu'il est installé) se trouvent dans une position ergonomique, afin de ne pas fatiguer le bras de l'opérateur pendant le travail. Sur route, la boîte à 5 rapports permet d'atteindre 40 km/h avec le moteur à régime économique, d'où une réduction considérable des consommations et une augmentation du confort.

PDF

La nouvelle gamme Frutteto SAME est extrêmement polyvalente également en ce qui concerne la PDF : équipée d'un embrayage multidisques à bain d'huile, elle dispose d'une vitesse de 540/1000/540ECO et proportionnelle. Tout cela se traduit par la possibilité d'exploiter toute la puissance disponible dans la combinaison avec les pulvérisateurs, ou d'économiser du diesel dans les travaux avec par exemple les bineuses. La PDF proportionnelle, généralement utilisée avec des remorques à pont moteur, est également disponible pour le transport en conditions difficiles. Pour l'utilisation d'outils avant, le relevage avant et la PDF avant de 1 000 tr/min représentent la solution élargissant l'exploitabilité

Inverseur hydraulique sous charge.

Les commandes orange, relatives à la transmission, suivent le code couleur.



des Frutteto, facilitant, entre autres, l'attelage d'un éventuel lestage.



Système hydraulique et relevage.

Modulaire à haute performance.

Haute capacité de relevage et grand débit hydraulique disponible grâce aux nombreux distributeurs disponibles. Jusqu'à 131 l/min et 18 voies pour toutes les demandes.

Sur la gamme SAME Frutteto, en plus de la pompe de direction et de services dédiée de 45 l/min, une pompe de 54 l/min ou une pompe tandem de 38+26 l/min pour un total de 64 l/min peut être sélectionnée pour le relevage



et les distributeurs arrière.

De plus, trois niveaux d'hydraulique sont disponibles et permettent d'augmenter le débit d'huile total à 131 l/min et les distributeurs hydrauliques, aussi bien à bas débit qu'à haut débit, surtout à l'avant du tracteur.

Trois configurations sont disponibles : La première option, appelée **Setting-Flow**, comprend 8 voies avant à bas débit sur le côté droit du véhicule associées à 2 prises électriques et 1 voie à débit moyen sur le côté gauche associée à un retour libre. Le tout est contrôlé par un joystick électronique monté sur la console droite du tracteur. La deuxième option, **Power-Flow**, prévoit deux pompes tandem sur le moteur qui génèrent un débit supplémentaire de 67 l/min à 2 200 tr/min ou 48 à 1 600 tr/min. Les pompes alimentent deux distributeurs électroniques proportionnels montés à l'avant gauche et commandés par un joystick électronique intégré dans la console droite du véhicule. Tandis qu'à droite, on retrouve une voie hydraulique alimentée par des pompes conventionnelles et un retour libre ainsi que deux prises électriques.

La troisième option et la plus complète, appelée **High-Flow**, comprend tout : le joystick électronique intégré en cabine commande à l'avant gauche 4 voies à haut débit dérivant de deux distributeurs électroniques, alimentés à leur tour par des pompes tandem sur le moteur, et au niveau avant droit jusqu'à 12 voies hydrauliques de réglage des



outils plus 2 prises électriques. Les groupes extérieurs avant sont entourés de protections en plastique arrondies pour éviter d'endommager les grappes dans les vignes les plus étroites ou de s'accrocher aux rameaux et aux feuilles.

		Setting-Flow	Power-Flow	High-Flow
1 Pompe tandem (transmission)	l/min	64	-	-
2 Pompes tandem (transmission + moteur)	l/min	-	131 (64+67)	131 (64+67)
Pompe simple (direction)	l/min	45	45	45
Nombre de voies avant (d)	nbre	8 (réglage)	1 (Power beyond)	8 (réglage)
Nombre de voies avant (g)	nbre	1	4 (haut débit)	4 (haut débit)
Prises électriques	nbre	2	2	2
Joystick électronique		•	•	•
Régulateur de débit mécanique voies avant (d)		•	•	•
Régulateur de débit mécanique voies avant (g)		•	-	-
Régulateur de débit électronique voies avant (g)		-	•	•
Fonction flottante (voies)	nbre	4	4	8



La précision et l'efficacité à la hauteur de chaque travail.

La géométrie des bras et des tirants et la robustesse de tous les composants garantissent au relevage arrière toute la capacité nécessaire pour affronter les tâches les plus ardues.

Le relevage mécanique est efficace

et facile à utiliser, tandis que pour effectuer des travaux de haute précision, le relevage électronique contrôle l'outil avec une précision extrême. Par ailleurs, l'attelage des outils est facilité par des commandes externes placées sur les garde-boue arrière.

Nouveau confort de conduite.

L'ergonomie et le design caractérisent de plus en plus le poste de commande.

Les cabines de la nouvelle gamme Frotteto représentent ce qu'il y a de mieux en termes de confort, d'ergonomie, de fonctionnalité et de design.

Pour rendre le travail plus agréable et plus rentable.

Les nouveaux SAME Frotteto disposent d'une cabine prévue pour le montage de roues munies de jantes de 28", ainsi que de deux plates-formes montées sur Silentbloc et avec des hauteurs des garde-boue conçues pour le montage de roues avec des jantes de 24" ou 28". Pour les nouveaux SAME Frotteto S, les plates-formes disponibles sont toujours au nombre de deux : l'une plus large appropriée pour les roues avec des jantes de 28" et l'autre plus étroite pour des roues avec des jantes de 20" ou 24". Toutes les cabines, spécialement conçues pour les nouveaux SAME Frotteto, se basent sur une structure moderne à 4 montants seulement, avec pare-brise monobloc. L'absence de traverse centrale et de montants latéraux garantit une visibilité à 360°, un avantage fort apprécié dans les travaux avec des outils attelés latéralement.

Il s'agit de cabines caractérisées par une habitabilité optimale, grâce à une largeur totale tout à fait respectable et à une excellente climatisation. De plus, l'adoption du nouveau moteur FARMotion et des panneaux spéciaux insonorisants et anti-vibrations, combinés à d'autres solutions technologiques, contribuent à assurer un niveau de confort dans la cabine extrêmement élevé.

Sur les nouveaux SAME Frotteto, le poste de conduite et toutes les commandes sont placés dans une position ergonomique. Leur actionnement est simple et intuitif grâce à l'adoption des codes couleur.

Un système de climatisation puissant, muni de nombreuses bouches orientables, assure une diffusion plus homogène et uniforme de l'air dans la cabine, pour une climatisation optimale aussi bien dans des conditions climatiques chaudes que froides. L'entretien des deux filtres à air de l'habitacle (également disponibles à charbons actifs), est très simple et ne nécessite pas d'outils spéciaux.

Une attention particulière a également été réservée à la réduction du niveau sonore perçu par l'opérateur, à travers l'adoption de vitres spéciales et de matériaux insonorisants appliqués sous le capot et à la plate-forme.

Vaste cabine avec commandes disposées de manière fonctionnelle pour l'opérateur.

Système de climatisation puissant, optimal dans toutes les conditions.



Design unique, grâce à la nouvelle gamme Frutteto SAME.

Le tout nouveau design qui caractérise les différentes familles de Frutteto est un autre point clé de cette gamme. Le module avant a été entièrement rénové, non seulement d'un point de vue technologique, mais aussi d'un point de vue design, révisités dans les moindres détails.

La structure reste compacte et fuselée, avec un capot et un toit sans arêtes vives pour permettre un passage simple et en toute sécurité entre les rangs les plus étroits sans endommager les cultures.

Ce niveau d'excellence est également présent dans le choix des matériaux utilisés pour l'habitacle : insonorisants et anti-vibrations pour un confort absolu.



Sécurité.

Sécurité et maniabilité, au-delà de toute imagination.

À jour avec les normes de sécurité les plus récentes.





Performances intégrales.

La traction intégrale, avec un blocage à 100% des différentiels arrière et avant à commande électrohydraulique, garantit des performances et une traction optimales dans toutes les situations. Le nouveau système de freinage multidisques à bain d'huile sur les 4 roues et la possibilité d'installer en option le circuit de freinage hydraulique pour la remorque (déjà conforme aux dernières directives européennes) rendent les nouveaux Frutteto encore plus sûrs, notamment dans le transport.

Agilité à 360 degrés.

Le grand angle de braquage et l'empattement réduit font des SAME Frutteto des machines très agiles dans les tournières les plus étroites. Grâce au centre de gravité bas et à la répartition optimale des poids sur les ponts avant et arrière, la compacité longitudinale ne réduit pas la stabilité sur les terrains en pente. La traction est exceptionnelle, même sur les terrains les plus difficiles : avec l'Auto 4RM, l'opérateur n'a pas besoin de se soucier de l'engagement/désengagement de la traction avant, car cette tâche est exécutée de manière entièrement automatique (en fonction de la vitesse d'avancement et de l'angle de braquage), afin d'éviter les opérations répétitives et ennuyeuses, et ce au profit du confort et de la productivité.

Maniabilité au top.

Le support avant fuselé, le nouveau profil du capot et les ponts spéciaux assurent un angle de braquage maximal accru de 3° à 5° par rapport aux versions précédentes. La maniabilité est optimale même dans les conditions les plus difficiles, grâce à la direction hydraulique toujours souple et réactive, pilotée par une pompe à engrenages.

MOTEUR			SDF	SDF	SDF	SDF	SDF	SDF
Constructeur			FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Modèle			Stage III B					
Émissions			3/2887	3/2887	3/2887	4/3849	4/3849	4/3849
Cylindres/Cylindrée	Nbre/cm ³		●	●	●	●	●	●
Turbo Intercooler			●	●	●	●	●	●
Puissance maximale (ECE R 120)	kW/ch		55,4/75	65/88	71/97	55,4/75	65/88	75/102
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kW/ch		55,4/75	61,5/83	67/91	55,4/75	61,8/84	71,5/97
Couple maximal	Nm		342	354	369	353	354	408
Gestion électronique moteur			●	●	●	●	●	●
Contenance réservoir	litres		55	55	55	55	55	55
INVERSEUR			●	●	●	●	●	●
Inverseur mécanique			●	●	●	●	●	●
TRANSMISSION MÉCANIQUE			●	●	●	●	●	●
Boîte à 5 rapports			●	●	●	●	●	●
Nombre de vitesses avec mini-réducteur	nbre		20+10	20+10	20+10	20+10	20+10	20+10
Nombre de vitesses avec mini et super-réducteur	nbre		30+15	30+15	30+15	30+15	30+15	30+15
PDF ARRIÈRE			○	○	○	○	○	○
Commande mécanique			○	○	○	○	○	○
PDF 540/540ECO			○	○	○	○	○	○
PDF 540/540ECO/1 000			○	○	○	○	○	○
PDF 540/540ECO et PDF proportionnelle			○	○	○	○	○	○
FREINS ET DIRECTION			●	●	●	●	●	●
Traction intégrale à engagement électrohydraulique			●	●	●	●	●	●
Blocage différentiels à engagement électrohydraulique			●	●	●	●	●	●
Frein de stationnement indépendant			●	●	●	●	●	●
Freinage hydraulique de remorque			○	○	○	○	○	○
Direction hydrostatique avec pompe indépendante	l/min		●	●	●	●	●	●
Angle de braquage du pont	degrés		60°	60°	60°	60°	60°	60°
RELEVAGE			●	●	●	●	●	●
Relevage arrière mécanique			●	●	●	●	●	●
Capacité de relevage arrière	kg		2600	2600	2600	2800	2800	2800
SYSTÈME HYDRAULIQUE			45	45	45	45	45	45
Débit de pompe (standard)	l/min		45	45	45	45	45	45
Débit de pompe (en option)	l/min		50	50	50	50	50	50
Distributeurs arrière (standard)	nbre		2	2	2	2	2	2
Distributeurs arrière (en option)	nbre		3	3	3	3	3	3
PLATE-FORME			●	●	●	●	●	●
Suspendue sur silentblocs			●	●	●	●	●	●
Arceau de sécurité rabattable			●	●	●	●	●	●
DIMENSION ET POIDS			1296	1296	1296	1296	1296	1296
Largeur pont avant (flasque à flasque)	mm		1221	1221	1221	1221	1221	1221
Largeur pont arrière (flasque à flasque)	mm		1325-1642	1325-1642	1325-1642	1450-1642	1450-1642	1450-1642
Largeur (min-max)	mm		3740	3740	3740	3853	3853	3853
Longueur maximale avec bras inférieurs	mm		2394-2494	2394-2494	2394-2494	2524-2624	2524-2624	2524-2624
Hauteur à l'arceau de sécurité (min-max)	mm		207-307	207-307	207-307	207-307	207-307	207-307
Garde au sol (min-max)	mm		2011	2011	2011	2141	2141	2141
Empattement	mm		2620	2620	2620	2770	2770	2770
Poids	kg		5000	5000	5000	5000	5000	5000
Charge maximale admissible	kg		5000	5000	5000	5000	5000	5000

● STD

○ OPT

– Non disponible

Concessionnaire local

Pour en savoir plus, visitez le site
same-tractors.com
ou rendez visite à votre concessionnaire.

SAME est une marque  SDF

